

Національний університет “Чернігівський колегіум” імені Т.Г. Шевченка

Кафедра іноземних мов

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Завідувач кафедри
Лариса ГОРОДНИЧА

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ІНОЗЕМНА МОВА»

Галузь знань – 05 Соціальні та поведінкові науки

Спеціальність – 054 Соціологія

Освітній ступінь – бакалавр

Форма навчання – денна

Форма підсумкового контролю – залік, екзамен

2023-2024 навчальний рік

Робочу програму розглянуто та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов.
(назва кафедри)

Протокол № 1 від “25” серпня 2023 року.

Укладач: викладач Киян І.В.

Мова навчання – англійська.

1.ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Обсяг навчальної дисципліни (денна форма)
Статус навчальної дисципліни: нормативна	Загальна кількість годин: 360 Шифр та назва спеціальності: 054 Соціологія Галузь знань: 05 Соціальні та поведінкові науки
Рік підготовки: 3,4 Семестр: 5,6,7,8	Лекції (<i>теоретична підготовка</i>): Практичні: 120
Кількість кредитів ECTS: 12	Самостійна робота: 240 Вид контролю: залік, залік, залік, екзамен

Мета навчальної дисципліни

Програма вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалавра спеціальності 054 «Соціологія».

МЕТОЮ навчальної дисципліни є формування та розвиток у студентів спеціальності 054 Соціологія іншомовної комунікативної компетентності як складника професійної компетентності, вдосконалення навичок та вмінь, що забезпечують кваліфіковану професійну діяльність у приватній, суспільній, професійній та освітній сферах спілкування англійською мовою.

Основними **ЗАВДАННЯМИ** вивчення дисципліни «Іноземна мова» є оволодіння практичними вміннями з іноземної мови та набуття наступних **КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ**:

Передумови для вивчення дисципліни Перед її вивченням студенти мають засвоїти курс «Іноземна мова», який вони вивчали у середньому навчальному закладі освіти, на рівні B1 згідно Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Очікувані результати навчання

Загальні компетентності:

- ЗК01.** Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях.
- ЗК02.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК03.** Здатність працювати у команді.
- ЗК04.** Здатність бути критичним і самокритичним.
- ЗК05.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).
- ЗК07.** Навички міжособистісної взаємодії.
- ЗК08.** Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

Спеціальні (фахові, предметні) компетентності

- СК02.** Здатність до опанування та використання основних класичних та сучасних соціологічних теорій.
- СК07.** Здатність презентувати результати соціологічних досліджень для фахівців і нефаківців.

Програмі результати навчання

РН04. Пояснювати закономірності та особливості розвитку і функціонування соціальних явищ у контексті професійних задач.

РН05. Вільно спілкуватися державною та іноземною/іноземними мовами усно і письмово з професійних питань.

РН06. Ефективно використовувати різні ролі (зокрема організатора, комунікатора, критика, генератора ідей, виконавця тощо) у команді в процесі вирішення фахових задач.

РН08. Обґрунтовувати власну позицію, робити та аргументувати самостійні висновки за результатами досліджень і аналізу професійної літератури.

РН11. Презентувати результати власних досліджень для фахівців і нефахівців.

Критерії оцінювання результатів навчання

Протягом першого семестру студент може заробити з цієї дисципліни до 100 балів, за тестові завдання, завдання для самостійної роботи, відвідування занять та відповіді на заняттях. В кінці семестру складається залік. Якщо під час поточного контролю знань студент заробив 60 балів та вище, то залік виставляється автоматично, за одержаною при цьому оцінкою. Якщо кількість зароблених протягом семестру балів менша 60, то студент складає залік.

Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
83 – 89	B	добре	
75 – 82	C		
68 – 74	D	задовільно	
60 – 67	E		
35 – 59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0 – 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Засоби діагностики результатів навчання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання є залік, стандартизовані тести, наскрізні проекти, студентські презентації, різні види індивідуальних та групових завдань.

ПРОГРАМА ТА СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин												
	денна форма						заочна форма						
	усього	у тому числі					усього	у тому числі					
		л	п	лаб.	інд.	с. р.		л	п	лаб.	інд.	с. р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Модуль 1													

Змістовий модуль I. Болонський процес. Роль соціології											
Тема 1. Болонський процес як чинник розвитку академічної мобільності.	18		6			12			6		84
Тема 2. Тенденції розвитку академічної мобільності в Україні та закордоном. Основні способи термінотворення. Діалог: “Навчання закордоном”.	18		6			12					
Тема 3. Англійська мова – мова науки. Міжнародні екзамени з англійської мови. Написання емейлів.	18		6			12					
Тема 4. Вища освіта в Україні, Британії та США. Міжгалузеві терміни. Порівняльний аналіз систем вищої освіти в Україні, Британії та США.	18		6			12					
Тема 5. Програми міжнародного обміну студентів та науковців. Діловий етикет	18		6			12					
Разом за змістовим модулем 1	90		30			60	90		6		84
Змістовий модуль 2. Особливості проведення наукового дослідження соціолога											
Тема 6. Характеристика наукового тексту. Опис джерел та матеріалу дослідження.	5		8			15			6		84
Тема 7. Анотація (abstract). Написання анотації до реферату англійською мовою.	6		8			15					
Тема 8. Загальнонаукові та спеціальні методи дослідження. <i>Доповідь(Report):</i> “Моє наукове дослідження	6		8			15					
Тема 9. Організація експерименту, опитування інформантів, участь у науковій експедиції.	6		6			15					
Разом за змістовим модулем 2	90		30			60	90		6		84
Змістовий модуль III. Стиль наукового тексту соціолога											
Тема 10. Види наукового письма: резюме (summary).	18		6			12			6		84

Бали	7	7	7	7	7	8	8	8	8	8	25	100
VII, VIII семестр												
	Змістовий модуль 1		Змістовий модуль 2				Змістовий модуль 3			Іспит		
Тема	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9			100
Бали	6	6	9	9	9	9	9	9	9	25	100	

Методичне забезпечення

Методичне забезпечення: підручники; посібники; дидактичний роздавальний матеріал для роботи в парах; вправи на засвоєння лексичного і граматичного матеріалу; тексти для вивчаючого читання й говоріння; тексти для ознайомлювального читання; відео- і аудіоматеріали.

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ:

ОСНОВНА:

1. Зарицький М.С. Переклад: створення та редагування. – К.: Парламентське вид-во, 2004. – 120 с.
2. Карабан В.І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. – Вінниця: Нова книга, 2004. – 576 с.
3. Колоїз Ж. В. Основи академічного письма: практикум. Кривий Ріг: ФОП Маринченко С. В., 2019. 178 с.
4. Науменко Л.П. Ділова англійська мова: Навч. пос. – К.: ДАКККіМ, 2004. – 232 с.
5. Олікова М.О. Теорія і практика перекладу: Навч. пос. – Луцьк: Вежа, 2000. – 170 с.
6. Основи наукових досліджень: навч. посіб. / за заг. ред. Т. В. Гончарук. — Тернопіль, 2014. — 272 с.
7. Петрова Т.І. Англійська мова. Науковий переклад. – К.: КАУБА, 2002. – 39 с.
8. Шліхта Н., Шліхта І. Основи академічного письма: Методичні рекомендації та програма курсу. – К., 2016. – 61 с.
9. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма: Навч. пос. для студентів, аспірантів і науковців. – Львів: ПАІС, 2003. – 220 с.
10. English for academics. – British Council, 2014. – 175 p.

ДОДАТКОВА :

11. Основи наукових комунікацій іноземною мовою. Навчально-методичне забезпечення для студентів-магістрів гуманітарних спеціальностей вищих навчальних закладів / Укладачі: Л.Є. Смалько, Л.Є. Гусак, Н.П. Яцишин. – Луцьк: РВВ Волин. нац. у-ту ім. Лесі Українки, 2010. – 59 с.
12. Цехмістрова О.Г. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. — Київ: Видавничий Дім «Слово», 2004. — 240 с.

13. Albuquerque U. P. Speaking in Public About Science: A Quick Guide for the Preparation of Good Lectures, Seminars, and Scientific Presentations / Ulysses Paulino Albuquerque. – Switzerland : Springer, 2015. – 68 p.
14. Hewings M., Thaine C. Cambridge Academic English, - 2012
15. McCarthy M., O'Dell F. Academic Vocabulary in Use. – Cambridge University Press, 2008. — 176 p.

Интернет джерела

https://www.youtube.com/watch?v=sRHVwyZFyuE&ab_channel=MFLAcademy

https://www.youtube.com/watch?v=8Wd4iirM4U&ab_channel=MFLAcademy
https://www.youtube.com/watch?v=q-xKb9zu95g&ab_channel=MFLAcademy

https://www.youtube.com/watch?v=0MIDQd3tiw4&ab_channel=MFLAcademy

https://www.youtube.com/watch?v=mFW4cBx6qng&ab_channel=JimmyBond

Укладач

Інна Киян

Зав. кафедри

Лариса ГОРОДНИЧА